**Application**

**for REC CAUCASUS service contract**

**Publication Reference Number: 027RECC/G/FAO-[BL 5650-03]-No.3-2023**

|  |  |
| --- | --- |
| **Contract Title:** | **Installation of Drinking-Agricultural Water Supply (Livestock Watering) System in the Pre-Selected Target Pilot Areas of Village Pastures in the village of Naniani, Gurjaani Municipality of Georgia** **გურჯაანის მუნიციპალიტეტ სოფელ ნანიანში შერჩეულ სოფლის საძოვრის საპილოტე სამიზნე ტერიტორიაზე სასმელ-სამეურნეო წყალმომარაგების (პირუტყვის დასარწყულებელი) სისტემის მოწყობა** |
| **Contract Type:** Global Price Based |  |
| **Contracting Organisation:** | The Regional Environmental Centre for the Caucasus (RECC) |
| **Programme/Project Number:** | **“Achieving Land Degradation Neutrality Targets of Georgia through Restoration and Sustainable Management of Degraded Pasturelands”** (*GEF Project ID: 10151*) |

**SUBMITTED by:**

<Full name of the applicant>

<Full address>

<E-mail / Phone>

**Date**: dd/mm/yyyy

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **To:** | Ms. Nino NadibaidzeProject Administrative Assistant, REC Caucasus13, Badri Shoshitaishvili Street0179 Tbilisi, GeorgiaTel: + (995 32) 2-25-07-75,E-Mail: *nino.nadibaidze@rec-caucasus.org* | **cc:** | Ms. Sophiko Akhobadze Executive Director, REC CaucasusE-Mail: *sophiko.akhobadze@rec-caucasus.org*Mr. Zviad KhukhunashviliProject Financial Assistant, REC Caucasus E-Mail: *zviad.khukhunashvili@rec-caucasus.org* |

Dear Ms. Nadibaidze,

This cover letter and its attachments constitute the Technical Part and Financial Part of the application by me, which I am submittingin response to the invitation with Reference Number ***027RECC/G/FAO-[BL 5650-03]-No.3-2023*** for procurement of the service contract ***for* Installation of Drinking-Agricultural Water Supply (Livestock Watering) System in the Pre-Selected Target Pilot Areas of Village Pastures in the village of Naniani, Gurjaani Municipality of Georgia** within the framework of the above-mentioned Project. This letter also serves as our company’s **Application Submission Form** and I hereby make the following declarations:

1. ................... is available and willing to work during the period required by the assignment which is the subject of the Terms of Reference;
2. I declare that ................... is not in a situation of conflict of interest or unavailability;
3. I will inform the REC Caucasus immediately if there is any change in the above circumstances at any stage during the selection procedure or during the implementation of the tasks;
4. I fully recognise and acknowledge that, should I have made false declarations, committed substantial errors, irregularities or fraud, I shall be subject to exclusion from selection procedure and contract;
5. I am aware that, for the purposes of safeguarding the financial interests of the REC Caucasus, ................... and my personal data may be transferred to REC Caucasus internal and/or external audit services.

Sincerely,

|  |  |
| --- | --- |
| **Name** | ………… ………………………… |
| **Signature** |  |

TECHNICAL PART

*Technical Offer*

PUBLICATION REFERENCE

027RECC/G/FAO-[BL 5650-03]-No.3-2023

A. Professional Experience of Service Provider Entity

**List of same or similar contracts successfully completed in the past 3 years and evidences of successful completion.**

**ბოლო 3 წლის განმავლობაში წარმატებით დასრულებული იგივე ან მსგავსი კონტრაქტების ჩამონათვალი და წარმატებით დასრულების მტკიცებულებები.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  **Description of the Contract** კონტრაქტის დასახელება |  **Date (year)** თარიღი (წელი) |  **Place of completion** განხორციელების ადგილის |  **Total Cost** **In GEL**სრული ღირებულება ლარში  |  **Evidences of successful** **completion** **(e.g., Reference to a** **Quality Acceptance-****Receipt Act or Name of the Contract)** **Documents shall be submitted as Annex 5**წარმატებით დასრულების მტკიცებულებები(მაგ., მითითება ხარისხის მიღება-ჩაბარების აქტზე ან ხელშეკრულების დასახელება) დოკუმენტები წარმოდგენილ უნდა იქნეს მე-5 დანართის სახით |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |

-----------------------------------

……. …………………….

Director

Company Name

Date : … ………… 2023

B. Timetable of Activities

|  |
| --- |
| განრიგი / TimeTable |
|  | 2023 |
| სამუშაოთა ჩამონათვალი / List of works | I თვე / I month | II თვე / II Month | III თვე / III Month |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| მოსამზადებელი სამუშაოები / Preperation works |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ჭაბურღილი / Borehole |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ჭაბურღილის შენობა / Borehole building |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ქსელი / network |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| რეზერვუარი-კოშკი / Reservoir-tower |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ღობე / Fence |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ელ. მომარაგება სოლარული პანელით / Electricity supply by solar panel |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

C. KNOWLEDGE TRANSFER

Please describe here briefly Approach to be used for training/consulting local beneficieries in operation of Drinking-Agricultural Water Supply (Livestock Watering) System and associated facilities in the Pre-Selected Target Pilot Areas of Village Pastures in the village of Naniani, Gurjaani Municipality of Georgia

გთხოვთ, მოკლედ აღწეროთ აქ მიდგომა, რომელიც იქნება გამოყენებული გურჯაანის მუნიციპალიტეტ სოფელ ნანიანში შერჩეულ სოფლის საძოვრის საპილოტე სამიზნე ტერიტორიაზე სასმელ-სამეურნეო წყალმომარაგების (პირუტყვის დასარწყულებელი) სისტემის ექსპლუტაციაში ადგილობრივ მოსარგებლეთა ტრენინგისა და კონსულტაციისათვის

-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FINANCIAL PART

*Financial Offer*

REFERENCE

027RECC/G/FAO-[BL 5650-03]-No.3-2023

**BUDGET BREAKDOWN FOR GLOBAL PRICE BASED CONTRACTS**

**Reference Number: 027RECC/G/FAO-[BL 5650-03]-No.3-2023** Date: *dd/mm/yyyy*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №№ | სამუშაოს დასახელება / Service Title | სახარჯთაღრიცხვო ღირებულება ლარი / Cost accounting value GEL | საერთო სახარჯთაღრიცხვო ღირებულება / Total accounting value  |
| სამშენებლო სამუშაოები / Consruction works  | სამონტაჟო სამუშაოები / Montage works  | დანადგარები, ავეჯი და ინვენტარი / Equipment, furniture and inventory | სხვადასხვა ხარჯები / Other costs |
|
|
|
|
|
| 1 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|   | **მშენებლობის ძირითადი ობიექტები / Main Construction Units**  |   |   |   |   |   |
| 1 | ქსელი / Network  |   |   |   |   |   |
| 2 | ჭაბურღილის სამართავი კამერა / Borehole control camera  |  |  |  |  |  |
| 3 | ჭაბურღილის მოწყობა / Borehole setup  |  |  |  |  |  |
| 4 | ჭაბურღილის ტექნოლოგიური სამუშაოები / Borehole technological works  |  |  |  |  |  |
| 5 | წყალსაწნეო 2X10მ3/ ავზი, კონსტრუქციული ნაწილი და მილგაყვანილობა / Water pressure 2X10m3/ tank, structural part and piping |  |  |  |  |  |
| 6 | სანიტარული ღობე სიგრძით 35 მ და ჭიშკარი კუტიკარით / Sanitary fence with a length of 35 m and a gate with a lock |  |  |  |  |  |
|   |  **ჯამი: / Sum:** |  |  |  |  |  |
| 7 | რეზერვი გაუთვალისწინებელი სამუშაოებისა და ხარჯებისათვის 3% / Reserve for unforeseen works and expenses 3% |   |   |   |   |   |
|   | **ჯამი: / Sum:**  |  |  |  |  |  |
| 8 | დამატებული ღირებულების გადასახადი 18% / Value Added Tax 18%  |   |   |   |   |   |
|   | **ჯამი: / Sum:** |  |  |  |  |  |
| 9 | ტუმბოს შეძენა და მოწყობა, სოლარული პანელებით, შესაბამისი თანმდევი სისტემით (QQ=1l/wm; H=1500მ) (მახასიათებლები დაზუსტდეს საცდელი ამოტუმბვის შემდეგ) მართვის ყუთით IP65 : / Purchase and installation of a pump with solar panels and associated facilities/equipments (QQ=1l/wm; H=1500m) (characteristics to be specified after test pumping) with control box IP65: |  |  |  |  |  |
|  | **ჯამური ღირებულება / Total cost:** |  |  |  |  |  |

პრეტენდენტი ვალდებულია ასევე შეავსოს ქვემოთ მოცემული Excel-ის ცხრილი (დეტალური განფასება): / The bidder must also fill in the following Excel table (detailed evaluation):



პრეტენდენტის მიერ დაფიქსირებულ სატენდერო წინადადების საბოლოო ფასსა და შესყიდვის სავარაუდო ღირებულებას შორის 20%-ით, ან მეტი ოდენობით სხვაობის შემთხვევაში, პრეტენდენტი ვალდებულია საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს ფასწარმოქმნის ადეკვატურობის, კერძოდ შემოთავაზებულ ფასად ტენდერით გათვალისწინებული სამუშაოების შესრულების შესაძლებლობის დადასტურება.

In the event of a difference of 20% or more between the final price of the bid set by the bidder and the estimated cost of the purchase, the bidder is obliged to ensure at its own expense the adequacy of pricing, in particular, the possibility of performing the works provided for in the bid at the proposed price.

ფასწარმოქმნის ადეკვატურობის დადასტურება უნდა განხორციელდეს სსიპ „ლევან სამხარაულის სახელობის სასამართლო ექსპერტიზის ეროვნული ბიურო“-ს, ან შესაბამის სფეროში სხვა აკრედიტებული პირის მიერ გაცემული დასკვნის საფუძველზე.

Adequacy of pricing should be confirmed on the basis of the conclusion issued by the "Levan Samkharauli National Bureau of Forensic Expertise" or another accredited person in the relevant field.

Name and first name: <[…………………………………………………………………>

Duly authorised to sign this tender on behalf of: **<**…………………………………………………………………………………… …**>**

Place and date: <…………………………………………………………….………….>]

**Stamp of the firm/company**

 ANNEXES TO TENDER APPLICATION FORM FOR SERVICE CONTRACT

**Annex 1.**

**Business Registration Extract on entity (*or entities if consortium*) from the *Registry of Entrepreneurs and Non-entrepreneurial (Non-commercial) Legal Entities* issued by the National Agency of Public Registry (NAPR)**

***www.napr.gov.ge***

ამონაწერი მეწარმეთა და არასამეწარმეო (არაკომერციული) იურიდიული პირების რეესტრიდან.

***www.napr.gov.ge***

**Annex 2.**

**Certificate form from the *Register of Debtors* on entity (*or entities if consortium*) – issued by the National Bureau of Enforcement (NBE)**

***www.nbe.gov.ge***

ცნობა ტენდერში მონაწილე ორგანიზაციის საჯარო სამართლებრივი შეზღუდვის შესახებ

<https://www.my.gov.ge/ka-ge/services/5/service/182>

აღსრულების ეროვნული ბიუროს

მიერ გაცემული ცნობა ან ამონაწერი ტენდერში მონაწილე იურიდიულ პირზე

მოვალეთა რეესტრში არსებული მონაცემების შესახებ

http://nbe.gov.ge/index.php?lang\_id=GEO&sec\_id=367

**Annex 3.**

**Certificate on absence of tax arrears- issued after the announcement issued by the Revenues Services.**

 <https://www.rs.ge>

შემოსავლების სამსახურის მიერ ტენდერში მონაწილე იურიდიულ პირზე გაცემული ცნობა ან ამონაწერი დავალიანების არ ქონის შესახებ

 <https://www.rs.ge>

**Annex 4.**

**The details of the bank account issued by a tenderer’s service bank operating in Georgia into**

**which payments should be made [*Bank Details of Account in National Currency*]**

ტენდერში მონაწილე იურიდიული პირის ეროვნულ ვალუტაში ანგარიშის

საბანკო რეკვიზიტები

**Annex 5.**

Same or similar contracts successfully completed in the past 3 years and evidences of successful completion.

მომსახურების მომწოდებელმა სუბიექტმა უნდა წარმოადგინოს მსგავსი სახის სამუშაოების კონტრაქტი, როგორც კონტრაქტორის, მმართველი კონტრაქტორის ან ქვე-კონტრაქტორის სახით.